



行政院及所屬各機關因公出國報告書
(出國類別：出席國際會議)

代表 APEC 出席「第 5 屆石油、天然氣與礦業之創新解決方案與技術國際論壇”探勘、生產、與處理-2017” (The 5th International Forum of Innovative Solutions and Technologies for Oil, Gas and Mining Industry “Exploration, Production, Processing-2017”)」

服務機關：經濟部能源局

姓名職稱：陳炯曉科長

派赴國家：俄羅斯莫斯科

出國期間：106 年 11 月 07 日至 11 月 11 日

報告日期：107 年 2 月 9 日

行政院及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：代表 APEC 出席「第 5 屆石油、天然氣與礦業之創新解決方案與技術國際論壇”探勘、生產、與處理-2017” (The 5th International Forum of Innovative Solutions and Technologies for Oil, Gas and Mining Industry “Exploration, Production, Processing-2017”)」

頁數__26__含附件：■是□否

出國計畫主辦機關聯絡人/電話

出國人員姓名/服務機關/單位/職稱/電話

陳炯曉/經濟部能源局綜合企劃組科長/(02) 27747714

出國類別：□1 考察 □2 進修 □3 研究 □4 實習 ■5 其他

出國期間：106 年 11 月 7 日至 11 月 11 日

報告期間：107 年 2 月 9 日

出國地區：俄羅斯莫斯科

分類號/關鍵詞：俄羅斯、石油、天然氣

內容摘要：

我國陳炯曉自 105 年 9 月起，擔任亞太經濟合作 (Asia Pacific Economic Cooperation, APEC) 能源工作組 (Energy Working Group, EWG) 主席 (Lead Shepherd)。應俄羅斯能源部邀請出席「第 5 屆石油、天然氣與礦業之創新解決方案與技術國際論壇”探勘、生產、與處理-2017”」，擔任能源部 K. Molodtsov 次長專題演講之與談人。

陳炯曉主席向與會者報告 APEC 能源工作組、目前能源合作工作進展、及對區域能源安全看法。

目 次

壹、目的	1
貳、過程	3
參、心得與建議事項	12

附件：

1. 「第 5 屆石油、天然氣與礦業之創新解決方案與技術國際論壇”探勘、生產、與處理-2017” (The 5th International Forum of Innovative Solutions and Technologies for Oil, Gas and Mining Industry “Exploration, Production, Processing-2017”)」會議議程
2. 俄羅斯能源部與大會主辦單位發布之會議亮點
3. 陳炯曉簡報資料

壹、目的

我國為亞太經濟合作（Asia Pacific Economic Cooperation, APEC）之會員經濟體（member economy），並參與其能源工作組（Energy Working Group, EWG）之運作。APEC 能源工作組自 1990 年開始每年開會 2 次，至今召開 53 屆會議。我國陳炯曉自 2016 年 9 月 16 日起擔任 EWG 主席 (Lead Shepherd)，為能源工作組第 7 任主席。

陳炯曉應俄羅斯能源部邀請，以 APEC 能源工作組(EWG)主席身分出席本(106)年 11 月 8 日至 10 日假莫斯科舉行之「第 5 屆石油、天然氣與礦業之創新解決方案與技術國際論壇” 探勘、生產、與處理-2017”（The 5th International Forum of Innovative Solutions and Technologies for Oil, Gas and Mining Industry “Exploration, Production, Processing-2017”）」，並擔任能源部 K. Molodtsov 次長專題演講之與談人。

陳炯曉主席向與會者報告 APEC 能源工作組、目前能源合作工作進展、及對區域能源安全看法。同時，接受與會者之詢答。

貳、過程

陳炯曉此次行程如次：

- 11 月 17 日：去程，自臺北經韓國首爾抵達俄羅斯莫斯科
- 11 月 8、9、10 日：「第 5 屆石油、天然氣與礦業之創新解決方案與技術國際論壇」探勘、生產、與處理-2017」
- 11 月 10、11 日：返程，自俄羅斯莫斯科經韓國首爾返回臺北

「第 5 屆石油、天然氣與礦業之創新解決方案與技術國際論壇」探勘、生產、與處理-2017」會議議程請參見附件 1。本次會議分：8 日上午大會，8 日下午「投資者論壇」，9 日上午「大圖們江倡議能源理事會」，9 日上、下午「風險管理之人力資源、提供工業及資訊安全」，10 日「全球與區域能源發展之情境、預測與統計」等場次。俄羅斯能源部與大會主辦單位發布之會議亮點文宣如附件 2。

一、11 月 8 日上午--大會

邀請俄羅斯能源部 K. Molodtsov 次長進行專題演講，講題為「開發碳氫化合物國際市場之區域整合程序與展望」，涉及歐亞能源整合及各國際組織在能源部門之互動、國際能源價格動向、以及俄羅斯之立場與未來能源政策。M 次長專題演講之與談人除 APEC 能源工作組主席外，尚包括歐亞經濟聯盟執委會能源部副局長 Mr Mikhail Pleshkin、歐亞開發銀行自然資源署長。

大會主持人為俄羅斯能源與財政研究院理事長 Dr Vladimir Feigin。大會對陳炯曉相當禮遇，不僅座位安排於俄羅斯能源部 K. Molodtsov 次長旁，俄羅斯能源部與大會主辦單位發布之會議亮點文宣中與會重要講者，陳炯曉僅次於能源部 K. Molodtsov 次長，詳如附件 2，亦給與相當之篇幅。

二、陳炯曉發表 APEC 石油與天然氣合作內容摘要

陳炯曉簡報資料如附件 3，內容略為 3 大部分：

1. 簡要介紹 APEC，及能源工作組與組織架構。目前重要目標：能源密集度下降 45%、再生能源倍增、無效率化石燃料補貼改革；能源安全倡議、能源智慧社區倡議、綠能融資促進倡議；以及 2017 年計有 36 項合作計畫進行中。
2. 報告能源工作組有關石油與天然氣合作計畫，包括 APEC 能源安全倡議、日本主導之 APEC 石油與天然氣安全倡議、以及我國主導之 APEC 液化天然氣貿易促進倡議。另外，能源工作組下屬專家分組 EGEDA 及 EGCFE 相關石油與天然氣活動，以及亞太能源研究中心之研究活動。
3. 報告未來強化 APEC 能源安全之構想。包括共同行動於：強化石油與天然氣之貿易與投資、促進石油與天然氣之上游探勘與開採、推動建立石油與天然氣之區域貿易中心、促進對話與相互理解。個別行動於：分別加入既有國際能源安全架構、各自建立石油與天然氣之安全儲量、各自強化其能源基礎建設之韌性。APEC 整體應加強與 IEA 及其他國際能源組織於全球能源投資、供應與需求預測，與其他國際能源組織協力於跨國電網與油氣管線連結。

肆、心得與建議事項

APEC 是我國少數可以正式與會之國際官方組織。爰此，我國宜以適當形式，持續參與 APEC 各項活動，以及時掌握世界發展動向，以及增加我國國際能見度。陳炯曉獲各會員體支持擔任能源工作組主席，對於掌握 APEC 區域能源發展動向，彰顯我國主導角色，具有正面貢獻。

本次會議對陳炯曉相當禮遇，座位安排及俄羅斯能源部與大會主辦單位發布之會議亮點文宣，陳炯曉僅次於俄羅斯能源部 K. Molodtsov 次長，顯示俄羅斯對建立與 APEC 能源工作組之互動，具相當意願。陳炯曉接任能源工作組主席後，俄羅斯業已一改過去冷淡參與能源工作組之態度，積極主辦能源工作組下各項計畫活動，過去一年業達 4 項之多。

由於俄羅斯是世界第一大石油與天然氣出口國，近年來積極拓展亞太地區市場，爰藉此機會與 APEC 發展進一步關係。我國是高度仰賴能源進口國家，與俄羅斯發展能源良好關係，及時瞭解俄羅斯能源出口策略，亦對強化我國能源安全有助益。

但是語言隔閡是俄羅斯與世界接軌的重大阻力。透過同步口譯，可理解俄羅斯在能源領域有相當多看法與經驗可供各國參採，但是文字資料多以俄文呈現，其他國家難以理解。倘此點俄羅斯不自行加強英文資料之呈現，其他國家礙難協助。但考量我國與俄羅斯強化能源貿易有助於我國能源安全，宜主動蒐集俄羅斯能源政策及出口動向。

附件：

1. 「第 5 屆石油、天然氣與礦業之創新解決方案與技術國際論壇”
探勘、生產、與處理-2017” (The 5th International Forum of
Innovative Solutions and Technologies for Oil, Gas and Mining
Industry “Exploration, Production, Processing-2017”)」會議議
程
2. 俄羅斯能源部與大會主辦單位發布之會議亮點
3. 陳炯曉簡報資料